

॥ * ॥ ইতি ত্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংসাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং নবমস্কন্ধে তৃতীয়ো-
 ধ্যায়ঃ ॥ * ॥ ৩ ॥ * ॥

শ্রীশুক উবাচ ॥

নাভাগো নভগাপত্যং যং ততং ভ্রাতরঃ কবিং । যবিষ্ঠং ব্যভজন্ দায়ং ব্রহ্মচারিণমাগতং ॥ ১ ॥
 ভ্রাতরোহভাঙ্কু কিং মহং ভজাম পিতরং তব । কিং ম আৰ্য্যাস্তভাঙ্কুর্মাপুত্রক তদাদৃশাঃ ॥ ২ ॥

শ্রীপরশ্রামী ।

॥ * ॥ ইতি নবমে তৃতীয়ঃ ॥ * ॥

চতুর্থে মনুপুত্রস্য ন ভগস্য কথোচ্যতে । তৎস্বনোচ্চাশ্রয়ীষস্যা কৃত্যা প্রতিহতা যতঃ ॥ ০ ॥

নভগস্য বংশমাহ নভগস্যাপত্যং নাভাগঃ নাভাগাদম্বরীষো মহাভাগবতোহভূদিতি বক্ষ্যন্ তদ্বৈতুশ্চেন বংশপ্রবর্তকস্য নভগস্য
 নিষ্কপটং চরিতং তেন চ রত্নপ্রসাদমাহ যং ততমিত্যাदिना । ব্রহ্মচারিণং বহুকালং গুরুকূলে বসন্তং নৈষ্ঠিকোহয়মিতি মত্বা বিভাগ-
 সময়ে তস্মৈ ভাগমপ্রকল্পেভ্য ভ্রাতরঃ সর্বং দায়ং বিভজ্য গৃহীত্বা পশ্চাদ্গুরুকূলাদাগতং বং ভাগার্থিনং কবিং বিদ্বাংসং যবিষ্ঠং প্রতি
 ততং ভ্রাতং পিতরং দায়ং ব্যভজন্ত্যর্থঃ ॥ ১ ॥

এতদেব প্রশ্নোত্তরাভ্যাং দর্শয়তি তত্র নভগঃ পৃচ্ছতি ভো ভ্রাতরঃ মহং কিং অভাঙ্কু ব্যভজত কং ভাগং মদর্থং যুয়ং প্রকল্পিত-
 বস্তুঃ ভ্রাতর আহঃ তদা বিস্মৃতমস্মাভিঃ ইদানীন্ত তব পিতরং ভজাম বিভজাম হং পিতরং গৃহাণেত্যর্থঃ । স চ পিতরং আহ তত

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

॥ * ॥ ইতি শ্রীমদ্ভাগবতে নবমস্কন্ধে শ্রীজীবগোস্বামিকৃতক্রমসন্দর্ভস্য তৃতীয়োহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥ * ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

॥ * ॥ ইতি সারার্থদর্শিতাং হর্ষিণ্যাং ভক্তচেতসাং । তৃতীয়ো নবমস্তায়ং সঙ্গতঃ সঙ্গতঃ সতাং ॥ * ॥

চতুর্থে নভগাপত্যানম্বরীষকথা তথা । হর্ষাসসৌ জটোংক্ষেপস্তাপশ্চক্রেণ চোচ্যতে ॥ ০ ॥

মনুপুত্রস্য নভগস্যাপত্যং নাভাগঃ । যং গুরুকূলাদধীত্য আগতং কবিং বিদ্বাংসং যবিষ্ঠমল্লং ভাগার্থিনং প্রতি ততং ভ্রাতমেব
 দায়ং ব্যভজন্ দহুঃ নতু পৈতৃকং কিমপি ধনং তদাগমনাং পূর্বমেব স নৈষ্ঠিকোহভূন্নাগমিষ্যতীতি মত্বা সর্বধনস্য স্বৈর্বিভজ্য
 গৃহীত্বাদিত্যর্থঃ ॥ ১ ॥

তৎকথামেব প্রশ্নোত্তরাভ্যামাহ তত্র নাভাগঃ পৃচ্ছতি । হে ভ্রাতরঃ মহং কিং অভাঙ্কু ব্যভজত কং ভাগং মদর্থং যুয়ং প্রক-
 ল্পিতবস্তুঃ । ভ্রাতর আহঃ তদানীং তব বৈরাগ্যং শ্রদ্ধা ভাগো ন প্রকল্পিতঃ ইদানীং তু তব পিতরমেব ভজামঃ । স্বভাগত্বেন
 পিতরং প্রকল্পয়ামঃ হং সর্বধনোপার্জকং পিতরং গৃহাণেত্যর্থঃ । ততশ্চ স পিতরমাগত্যা হে তাত আৰ্য্যো জ্যেষ্ঠা মম ভাগঃ

॥ * ॥ ইতি নবমে তৃতীয়ঃ ॥ * ॥

চতুর্থ অধ্যায়ে মনুপুত্র নাভাগের এবং তৎতনয় অম্বরীষের কথা ॥ ০ ॥

শুকদেব কহিলেন, নভগের সন্তান নাভাগ, তিনি বহুকাল গুরুকূলে বাস করাতে নৈষ্ঠিক ব্রহ্মচারি
 অনুমান করিয়া ভ্রাতারা বিভাগ সময়ে তাহার নিমিত্ত পিতৃধনের অংশ স্থাপন করে নাই, পরে ব্রহ্ম-
 চর্য্য সমাপন করিয়া গুরুকুল হইতে প্রত্যাগত হইলে ভ্রাতৃগণ পিতাকেই দায় বলিয়া তাহার অংশ
 নির্দিষ্ট করিয়া দেয় ॥ ১ ॥

অর্থাৎ নাভাগ আসিয়া জিজ্ঞাসা করিলেন, হে ভ্রাতৃগণ ! তোমরা আমার নিমিত্ত কি ভাগ নির্দিষ্ট
 করিয়া রাখিয়াছ ? ভ্রাতারা উত্তর দেয়, আমরা তোমার নিমিত্ত পিতাকেই অংশস্বরূপ করিয়া রাখি-
 য়াছি, অতএব তুমি পিতাকে গ্রহণ কর । তৎশ্রবণে নাভাগ পিতৃসম্মিধানে গমন করিয়া কহিলেন,

ইমে অঙ্গিরসঃ সত্রমাসতেহদ্য স্তমেধসঃ । যষ্ঠং যষ্ঠমুপেতাঃ কবে মুহুন্তি কৰ্ম্মণি ॥ ৩ ॥

তাং স্ত্বং শংসয় সূক্তে দে বৈশ্বদেবে মহাঅনঃ । তে স্বৰ্ঘন্তো ধনং সত্রপরিশেষিতমায়নঃ ।

দাস্তান্তি তেহথ তানর্চ্ছ তথা স কৃতবান্ যথা । তস্মৈ দত্ত্বা যযুঃ স্বর্গং তে সত্রপরিশেষণং ॥ ৪ ॥

শ্রীমদ্রাঙ্গি ।

হে তাত আৰ্য্যঃ জ্যেষ্ঠাঃ মম স্বামভাজুঃ ভাগং চকুঃ মদীয়ো ভাগস্বমিতার্থঃ । কিং ম ইতি পাঠে হে তাত কিমিদং মমাভাজুঃ ভজাম পিতরং তবেতুক্তবন্তঃ । আৰ্য্যাস্থাং মহং কিমর্থং দহুরিতার্থঃ পিতা আহ হে পুত্রক তত্তৈরুক্তং মাদৃথাঃ প্রতারণমাত্রং তৈঃ কৃতং তস্মিন্নাদরং মাকার্ষী নহং দায় ইব ভোগসাধন ইত্যর্থঃ ॥ ২ ॥

তথাপি তৈর্ভাগদ্বেন দত্তোহহং তব জীবনোপায়ং উপদেক্ষামীত্যাহ ইম ইতি সপাদাভ্যাং দ্বাভ্যাং অতিপ্রবঃ ষড়হো ভবতি পৃষ্ঠাঃ ষড়হো ভবতীতি বিহিতেষু ষড়হেবু আবর্তমানেষু যষ্ঠং যষ্ঠমহঃ কৰ্ম্মোপেত্য প্রাপ্য কৰ্ম্মণি তদনুষ্ঠানে স্তমেধসোহপি তে সূক্ত-
বিশেষজ্ঞানেন মুহুন্তি । কবে হে বিদ্বন্ ॥ ৩ ॥

তান্ মহাঅনোহপি ইদমিথং রৌদ্রমিতি চ যে যজ্ঞে দক্ষিণায়েতি চ ত্বং বৈশ্বদেবে দে সূক্তে সংশয় পাঠয় ততঃ কৰ্ম্মণি সমাপ্তে সতি তে স্বৰ্ঘন্তঃ স্বর্গং গচ্ছন্তঃ স্ব সত্রে পরিশেষিতমবশিষ্টমায়নো ধনং তে তুভ্যং দাস্তান্তি অথ তস্মান্তানর্চ্ছ গচ্ছতি তথৈতাদি শুকবাচ্যং যথাবৎ কৃতবান্ সত্রপরিশেষণং সত্রাবশিষ্টং ধনং ॥ ৪ ॥

শ্রীবিখনাগচক্রবর্তী ।

স্বামভাজুঃ মদীয়ো ভাগস্বমিতার্থঃ । কিং মমাধ্যাত্তভাজুরিতি পাঠে হে তাত কিমিদং মমাভাজুঃ ভজাম পিতরং তবেতুক্তবন্তঃ । আৰ্য্যাস্থাং মহং কিমর্থং দহুরিতার্থঃ । পিতা আহ । হে পুত্রক মদনুক্ষপ্য স্তনো তৈরুক্তং তং মা আদৃথাঃ নহং দায় ইব ভোগসাধনমিতার্থঃ ॥ ২ ॥

সরলবুদ্ধিরা ময়া ন পুনস্তেবাং পার্থং গন্তব্যমিতি চেৎ তর্হি স্নেহেন তব জীবনোপায়মহমেবোপদেক্ষামীত্যাহ ইমে ইতি সপাদাভ্যাং দ্বাভ্যাং । অতিপ্রবঃ ষড়হো ভবতীতি বিহিতেষু ষড়হেবাবর্তমানেষু যষ্ঠং যষ্ঠমহঃ কৰ্ম্মোপেত্য প্রাপ্য কৰ্ম্মণি তদনুষ্ঠানে স্তমেধসোহপি সূক্তবিশেষজ্ঞানেন মুহুন্তি । হে কবে বিদ্বন্ ॥ ৩ ॥

তান্ মহাঅনোহপি ইদমিথং রৌদ্রমিতি চ যে যজ্ঞে দক্ষিণায়েতি চ ত্বং বৈশ্বদেবে দে সূক্তে সংশয় পাঠয় । ততশ্চ তে স্বৰ্ঘন্তঃ স্বর্গং গচ্ছন্তঃ তথৈতি শুকবাচ্যং ॥ ৪ ॥

পিতঃ ! আমার জ্যেষ্ঠগণ আপনাকে কি নিমিত্ত আমার ভাগ স্থির করিয়া দিলেন ? পিতা কহিলেন, বৎস ! তাহাদের কথায় প্রত্যয় করিও না, তাহারা তোমাকে প্রতারণা করিয়াছে, আমি দায় তুল্য ভোগ্যবস্তুর নহি ॥ ২ ॥

পরন্তু তোমার ভ্রাতারা আমাকে তোমার অংশরূপে নিরূপণ করিয়াছে অতএব আমি তোমার জীবনোপায় বলিয়া দি, হে বিদ্বন্ ! অঙ্গিরস মুনিগণ সত্র কার্য্যে ব্যাপ্ত হইয়াছেন, তাঁহারা যদিও স্রবুদ্ধি, তথাচ বিহিত ষড়হুয়াগ উপস্থিত হওয়াতে প্রত্যেক যষ্ঠ দিবসে কৰ্ম্ম প্রাপ্ত হইয়া সূক্ত বিশেষে জ্ঞানাভাব প্রযুক্ত তদনুষ্ঠানে মুগ্ধ হইতেছেন ॥ ৩ ॥

তুমি গিয়া সেই মহাত্মাদিগকে বৈশ্বদেব সম্বন্ধীয় দুইটী সূক্ত পাঠ করাও । কৰ্ম্ম সমাপ্ত হইলে যখন তাঁহারা স্বর্গে গমন করিবেন তখন সত্রে অবশিষ্ট ধন অবশ্য তোমাকে দিয়া যাইবেন, বিলম্ব করিও না এখনি তাঁহাদিগের নিকট গমন কর । হে রাজন্ ! এই প্রকার উক্ত হইয়া নাভাগ তদ্রূপই করিলেন এবং সেই সকল অঙ্গিরসও আপনাদের সত্রাবশিষ্ট ধন তাঁহাকে প্রদান করিয়া স্বর্গে গমন করিলেন ॥ ৪ ॥

তং কশ্চিৎ স্বীকরিস্যন্তুঃ পুরুষঃ কৃষ্ণদর্শনঃ । উবাচোত্তরতোহভ্যেত্য মমেদং বাস্তবং বসু ॥ ৫ ॥
 মমেদমুষিভির্দত্তমিতি তর্হি স্ম মানবঃ । শ্রামৌ তে পিতরি প্রশ্নঃ পৃষ্ঠবান্ পিতরং যথা ॥ ৬ ॥
 যজ্ঞবাস্তগতং সর্বমুচ্ছিক্তমুষয়ঃ কচিং । চক্রুর্হি ভাগং রুদ্রায় স দেবঃ সর্বমহীতি ।
 নাভাগন্তুং প্রণম্যাহ তবেশ কিল বাস্তবং । ইত্যাহ মে পিতা ব্রহ্মান্ শিরসা ত্বং প্রসাদয়ে ॥ ৭ ॥
 যন্তে পিতাবদন্ধর্গং ত্বঞ্চ সত্যং প্রভাষমে । দদামি তে মন্ত্রদৃশো জ্ঞানং ব্রহ্মসনাতনং ।

শ্রীধরস্বামী ।

পুরুষঃ শ্রীকৃষ্ণঃ দৃশ্যত ইতি দর্শনং শরীরং কৃষ্ণং দর্শনং যস্য সঃ । বাস্তবং যজ্ঞভূমিগতং বসু ধনং মমেভ্যুবাচ ॥ ৫ ॥
 তর্হি স্ম তদৈব মমেদমিতি মানবো নাভাগ উবাচ । পুনশ্চ শ্রীকৃষ্ণ উবাচ নৌ আবয়োরস্মিন্ বিবাদে তব পিতরি প্রশ্নঃ
 স্যাদিতি পৃষ্ঠবান্ ইতি শুকোক্তিঃ ॥ ৬ ॥
 পৃষ্ঠস্য মনোর্বাক্যং যজ্ঞবাস্তগতমিতি উচ্ছিষ্টং উর্বরিতং কচিদিতি দক্ষাধ্বরে উচ্ছেষণভাগো বৈ রুদ্র ইতি শ্রুতেঃ কিঞ্চ স দেব
 ঈশ্বরঃ সর্বমপ্যাহীতি কিং পুনর্যজ্ঞাবশিষ্টমিত্যর্থঃ ॥ ৭ ॥
 শ্রীকৃষ্ণ আহ যন্ত ইতি ইদং চাখ্যানং শ্রুতিপ্রসিদ্ধং তথাচ বহুচত্রাক্ষণং নাভাগেন দিষ্টং শংসতি নাভাগেন দিষ্টং বৈ মানবং

শ্রীবিষনাপচক্রবর্তী ।

পুরুষঃ শ্রীকৃষ্ণঃ কৃষ্ণদর্শনঃ শ্রামবর্ণঃ । যদা ক্ষুর্তিপ্রাপ্তং কৃষ্ণং সদা পশুতীতি সঃ বাস্তবং যজ্ঞবাস্তগতং ॥ ৫ ॥
 তর্হি তদৈব মমেদমিতি মানবো নাভাগ উবাচ । নৌ আবয়োরস্মিন্ বিবাদে তে পিতরি প্রশ্নঃ স্যাৎ পৃষ্ঠবানিতি শুকোক্তিঃ ॥ ৬ ॥
 পিতা উবাচ । যজ্ঞেতি কচিদিতি দক্ষাধ্বরে উচ্ছেষণভাগো বৈ রুদ্র ইতি শ্রুতেশ্চ । কিঞ্চ স দেব ঈশ্বরঃ সর্বমপ্যাহীতি কিং
 পুনর্যজ্ঞাবশিষ্টমিত্যর্থঃ ॥
 শিরসা প্রণম্য ॥ ৭ ॥
 রুদ্র উবাচ । যন্তে ইতি । ইদং ব্যাখ্যানং শ্রুতিপ্রসিদ্ধং । তথাচ বহুচত্রাক্ষণং । নাভাগে দিষ্টং শংসতীত্যাদি ॥ ৮ ॥

কিস্তু নাভাগ যখন সেই ধন স্বীকার করিতে উদ্যত হন, তৎকালীন কৃষ্ণবর্ণ কলেবর কোন পুরুষ
 উত্তর দিক্ হইতে আগিয়া কহিলেন, যজ্ঞ ভূমিগত এ সকল ধন আমার ॥ ৫ ॥

ইহাতে নাভাগ কহিলেন, সে কি ? আমার যে এ ধন, এই মাত্র ঋষিরা আমাকে দিয়া গেলেন ।
 তাঁহার এই কথায় সেই পুরুষ বলিলেন বিবাদ কর কেন ? তোমার পিতার নিকট গিয়া জিজ্ঞাসা
 কর । সেই পুরুষের এই কথায় নাভাগ জনক সন্নিধানে গমন পূর্বক যথাবৎ জিজ্ঞাসা করিলেন ॥ ৬ ॥

তাহাতে তাঁহার পিতা (মনু) কহিলেন, বৎস ! দক্ষব্রহ্মা যে সমস্ত বস্তু উর্বরিত হইয়াছিল,
 ঋষিরা যজ্ঞভূমিগত তৎসমুদায় ভগবান্ রুদ্রের ভাগ বলিয়া নির্দিষ্ট করিয়াছিলেন, অধিকন্তু সেই
 ঈশ্বর সকলই পাইবার যোগ্য, ইহাতে যজ্ঞাবশিষ্টের কথা কি ? এতৎ শ্রবণে নাভাগ সেই পুরুষের
 (রুদ্রের) নিকট প্রত্যাগমন করিয়া প্রণতি পূর্বক বলিলেন, হে ঈশ ! যজ্ঞভূমিগত এ সমস্ত ধন
 আপনার সত্বাস্পদী ভূত, এ কথা আমার পিতা বলিলেন । অতএব প্রসন্ন হইয়া আমার অপরাধ
 ক্ষমা করুন, আমি মন্ত্রক দ্বারা প্রণাম করিতেছি ॥ ৭ ॥

নাভাগের বিনয়ে ভুঁক্ট হইয়া রুদ্র কহিলেন, যে হেতু তোমার পিতা ধর্ম্য বাক্য বলিয়াছেন এবং
 তুমিও ধর্ম্যবাক্য বলিতেছ, সেই হেতু তুমি মন্ত্রদর্শী, তোমাকে জ্ঞানরূপ সনাতন ব্রহ্ম প্রদান করি ।

গৃহাণ দ্রুবিণং দন্তং মৎসত্রপরিশেষিতং । ইতু্যক্তান্তুর্হিতো রুদ্রো ভগবান্ ধর্মবৎসলঃ ॥ ৮ ॥
 য এতৎ সংস্মরেৎ প্রাতঃ সায়ঞ্চ স্তমসাহিতঃ । কবির্ভবতি মন্ত্রজ্ঞো গতিঞ্চৈব তথাত্মনঃ ॥ ৯ ॥
 নাতাগাদম্বরীষোহভ্যুহাভাগবতঃ কৃতী । নান্পৃশদ্রুক্ষশাপোহপি যং ন প্রতিহতঃ কচিৎ ॥ ১০ ॥
 শ্রীরাজোবাচ ॥
 ভগবন্ শ্রোতুমিচ্ছামি রাজর্ষেস্তস্য ধীমতঃ । ন প্রাভূদযত্র নিম্নুক্তো ব্রহ্মদণ্ডো দূরতয়ঃ ॥ ১১ ॥
 শ্রীশুক উবাচ ॥
 অম্বরীষো মহাভাগঃ সপ্তদ্বীপবতীং মহীং । অব্যয়াঞ্চ শ্রিয়ং লব্ধ্বা বিভবঞ্চাতুলং ভুবি ॥ ১২ ॥
 মেনেতি দুর্লভং পুংসাং সর্বং তৎস্বপ্নসংস্তুতং । বিদ্বান্ বিভবনির্কাণং তমো বিশতি যৎ পুমান্ ॥ ১৩ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

ব্রহ্মচর্য্যং বসন্তং জাতরো গিরভজন্ সোহব্রবীদিত্যাদি ॥ ৮ ॥
 অস্যাখ্যানস্য স্মরণে ফলমাহ য এতদ্বিতি । আত্মনো গতিঞ্চ প্রাপ্নোতীতি শেষঃ ॥ ৯ ॥
 কচিদপি ন প্রতিহতো ব্রহ্মশাপোহপি ব্রাহ্মণেন নিশ্চিতঃ কৃত্যানলোহপি যং নান্পৃশ্য অতোহসৌ মহাভাগবতঃ কৃতী পুণ্য-
 বান্ ॥ ১০ ॥
 তস্য শ্রোতুমিচ্ছামি চরিতমিতি শেষঃ ব্রহ্মদণ্ডঃ কৃত্যানলঃ ন প্রাভূৎ ন সমর্থো বভূবঃ ॥ ১১ ॥
 শ্রিয়ং সম্পদং বিভবমৈশ্বর্য্যং অতুলং নিকৃপমং ॥ ১২ ॥
 পুংসামতিদুর্লভং তৎসর্বং স্বপ্নবৎ সংস্তুতং নিকৃপিতং অনুপাদেয়ং মেনে তত্র হেতুঃ বিভবস্য নির্কাণং নাশং বিদ্বান্ যৎ

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

গতিঞ্চ প্রাপ্নোতীতি শেষঃ ॥ ৯ ॥
 যো ব্রহ্মশাপঃ কচিদপি ন প্রতিহতঃ অগোবত্বাৎ সোহত্র স্বামসৌ দহত্বিতি বাগ্ভ্রসহিতকৃত্যানলপ্রক্ষেপকৃপো জ্ঞেয়ঃ ॥ ১০ ॥
 শ্রোতুং চরিতমিতি শেষঃ ॥ ১১ ॥ ১২ ॥
 পুংসামতিদুর্লভং বিভবঞ্চ লব্ধ্বা তৎ সর্বং স্বপ্নে সংস্তুতমিহ মেনে । যতো বিভবস্য নির্কাণং নাশং বিদ্বান্ । যৎ যতো

আর সত্ৰাবশিষ্ট এই যে ধন, ইহাও তোমাকে দিলাম, তুমি গ্রহণ কর । হে রাজন্ ! ধর্মবৎসল
 ভগবান্ রুদ্র এই প্রকার কহিয়া অন্তর্দ্বান হইলেন ॥ ৮ ॥

যে ব্যক্তি স্তম্বরূপ সমাহিত হইয়া সায়ং ও প্রাতঃকালে এই উপাখ্যান স্মরণ করিবেন, তিনি
 এতৎপ্রভাবে বিদ্বান্ ও মন্ত্রজ্ঞ হইয়া অভিলষিত অর্থ প্রাপ্ত হইবেন ॥ ৯ ॥

সে যাহা হউক, নাভাগ হইতে অম্বরীষের উৎপত্তি হয় । যে ব্রহ্মশাপ প্রতিহত হয় না, তাহাও
 অর্থাৎ ব্রহ্ম কর্তৃক নিশ্চিত কৃত্যারূপ অনও তাঁহাকে স্পর্শ করিতে পারে নাই, অতএব তিনি মহা-
 ভাগবত ও অতিশয় পুণ্যবান্ ॥ ১০ ॥

রাজা পরীক্ষিৎ কহিলেন, ভগবন্ ! ধীমান্ রাজর্ষি অম্বরীষের চরিত্র শ্রবণ করিতে ইচ্ছা করি ।
 কি আশ্চর্য্য ! ব্রহ্মনিশ্চিত কৃত্যানল অতিশয় দূরতয়, তাহাও তাঁহাকে পরাভব করিতে সমর্থ হয়
 নাই ! ॥ ১১ ॥

শুকদেব কহিলেন, মহাভাগ অম্বরীষ রাজা সপ্তদ্বীপ পৃথিবী, অক্ষয়সম্পদ এবং ভূতলের অতুল
 ঐশ্বর্য্য লাভ করিয়া ॥ ১২ ॥

যদিও ঐ সমস্ত পদার্থ পুরুষদিগের অতিশয় দুর্লভ, তথাচ স্বপ্নবৎ অনুপাদেয় বোধ করিতে লাগি-

বাস্তদেবে ভগবতি তদ্বক্তেযু চ সাধুযু । প্রাপ্তো ভাবঃ পরঃ বিশ্বঃ যে নেদং লোষ্ট্রবৎ স্মৃতং ॥ ১৪

স বৈ মনঃ কৃষ্ণপদারবিন্দয়োর্বচাংসি বৈকুণ্ঠগানুবর্ণনে ।

করৌ হরেমন্দিরমার্জনাদিসু শ্রুতিঞ্চকারাচ্যুতসংকথোদয়ে ॥ ১৫ ॥

মুকুন্দলিঙ্গালয়দর্শনে দৃশৌ তদ্ব্যুত্যাগাত্রস্পর্শেহঙ্গমঙ্গমং ।

শ্রীপরশ্রামী ।

যেন বিভবেন তন্নাশেন বা পুমান্ তমো বিশন্তি মোহে নিগজ্জতি ॥ ১৩ ॥

নয়ংবং জানন্তোহপি বিভবৈষণো দৃশুস্তে তত্রাহ বাস্তদেব ইতি । ভাবঃ ভক্তিঃ প্রাপ্তঃ যেন ভাবেনেদং বিশ্বং লোষ্ট্রবদতি-
তুচ্ছং স্মৃতং ॥ ১৪ ॥

ভক্তিমেব সর্বেশ্বরিয়াণাং ভগবৎপরত্বকথনেন প্রপঞ্চয়তি স বা ইতি ত্রিভিঃ । শ্রুতিং শ্রোত্রং অচ্যুতস্য সংকথানামুদয়ে শ্রবণে
চকারেত্যস্য সর্বত্রাঘরঃ ॥ ১৫ ॥

মুকুন্দস্য লিঙ্গানামালয়ানি স্থানানি তেষাং দর্শনে দৃশৌ নেত্রে শ্রীমত্যাঙ্গলস্যাস্তংপাদসরোজেন যং সৌরভং তস্মিন্ তদ-

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

স বৈ ইতি ত্রিকং । দাস্যে নিমিত্তে সাক্ষাত্তদাসভাবপ্রাপ্ত্যর্থমেব কামমভিলাষং চকার । নতু তদ্ব্যতিরেকেণ তেনৈব বা
কামকাম্যয়া বিষয়ভোগেচ্ছয়া চকারেত্যর্থঃ । কথং তত্রাহ যেনৈব প্রকারেণ উত্তমঃশ্লোকজনা য়ে প্রহ্লাদাদয়স্তদাশ্রয়া । তদা-
ধারয়া ভগবদ্বিষয়া রতিঃ সা ভবেৎ ॥ ১—১৭ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

বিভবাসক্তেঃ ॥ ১৩ ॥

যেন পরমভাবেন প্রেম্না ইদং বিশ্বং লোষ্ট্রবৎ পরামৃষ্টং ভবেৎ ॥ ১৪ ॥

তস্য প্রেম্নঃ সাধনং ভক্তিযোগমাহ স বা ইতি ত্রিভিঃ । মন আদীনাং চকারেত্যনেনাঘরঃ । রাজ্যে স্বপুরুষানিব মন আদী-
ক্রীয়াণ্যপি স যত্র যত্র যত্নযুক্ত তত্র তত্রৈব তানি তদাজ্ঞাঃ শিরসা নিধায়েবাসন্নিতি অসাধারণং তস্য রাজ্ঞঃ সাম্রাজ্যমিতি ভাবঃ ।
শ্রুতিং শ্রোত্রং অচ্যুতস্য বিষ্ণোঃ সতাং তদ্বক্তানাঞ্চ কথোদয়ে কথোপকর্ষে নতু জ্ঞানকর্মাধ্যাকর্ষে ইত্যর্থঃ । মুকুন্দস্য লিঙ্গানাং
প্রতিমানাঞ্চ আলয়ানাং মন্দিরাণাঞ্চ মথুরাদি নিত্যসিদ্ধদাম্বাঞ্চ বৈষ্ণবানাঞ্চ দর্শনে । শ্রীমত্যাঙ্গলস্যাস্তংপাদসরোজসম্পর্কেণ যং
সৌরভং তস্মিন্ ভগবচ্চরণাংপিতুলসীগন্ধে ইত্যর্থঃ । তদপিতে মহাপ্রসাদায়ে রসমাং জিহ্বাং হরেঃ ক্ষেত্রং মথুরাদিপদমন্ত্রত্রাপি
তন্মন্দিরাদি । তদঙ্গসর্পণে তত্র তত্র পুনঃ পুনর্গমনে । হৃষীকেশস্য পদয়োঃচরণয়োঃ পদানাং ভক্তানাঞ্চাপি বন্দনে । কামমভিলাষং
দাস্যে হরেরহং দাস্যে ভূয়াসমিত্যেবং নতু কামকাম্যয়া বিষয়ভোগেচ্ছায়াং সপ্তমার্থে তৃতীয়া কথঞ্চকার । উত্তমঃশ্লোকজনাঃ
প্রহ্লাদাদয় আশ্রয়ো যস্যাস্তথাভূতা নিষ্কামৈব রতির্থথা যেন প্রকারেণ স্যাদভবত্বা তথা চকারেত্যোতং স বৈ মন ইত্যাদিসু
সর্বত্রৈবাবিতং জ্ঞেয়ং ॥ ১৫—১৭ ॥

লেন । কারণ বিভবের বিনাশজ্ঞ পুরুষও বিভব অথবা তন্নাশে মোহমগ্ন হইয়া থাকেন ॥ ১৩ ॥

অপর ঐ রাজা ভগবান্ বাস্তদেবে এবং তদ্বক্ত সাধু সকলে সেই পরম ভাব (ভক্তি) প্রাপ্ত হইয়া
ছিলেন, যাহাতে এই বিশ্ব লোষ্ট্রবৎ তুচ্ছ বোধ হয় ॥ ১৪ ॥

অধিকন্তু তিনি শ্রীকৃষ্ণপদারবিন্দে মন সমর্পণ করিয়াছিলেন, বৈকুণ্ঠগানুবর্ণনে বাক্য সকলকে
নিয়োগ করিয়াছিলেন, হরিমন্দির মার্জনাদিতে করদ্বয়কে ব্যাপ্ত রাখিয়াছিলেন এবং অচ্যুতের সং-
কথা শ্রবণে শ্রবণেন্দ্রিয়কে নিযুক্ত করিয়াছিলেন ॥ ১৫ ॥

অপর নয়নদ্বয়কে মুকুন্দলিঙ্গ সকলের আলয় অবলোকনে, অঙ্গসঙ্গকে ভগবদ্ব্যক্তজনের গাত্র

দ্রাণঞ্চ তংপাদসরোজমৌরভে শ্রীমতুলস্যা রসনাং তদর্পিতে ॥ ১৬ ॥

পাদৌ হরেঃ ক্ষেত্রপদানুসর্পণে শিরোহৃষীকেশপদাভিবন্দনে ।

কামঞ্চ দাস্ত্রে নতু কামকামায়া যথোক্তমঃশ্লোকজনাশ্রয়া রতিঃ ॥ ১৭ ॥

এবং সদা কর্মকলাপমাজানঃ পরেহৃদযজ্ঞে ভগবত্যাধোক্ষজে ।

সর্বাভ্যুভাং বিদদম্যহীমিমাং তন্নিষ্ঠনিপ্রাভিহিতঃ শশাস হ ॥ ১৮ ॥

ঈজ্জেহ্মমৈপৈরধিযজ্ঞমীশ্বরং মহাবিভূত্যোপচিতাস্তদক্ষিণৈঃ ।

শ্রীদ্রবঙ্গা ।

র্পিতে তন্নিবেদিতাদাদৌ ॥ ১৬ ॥

কামং অক্চন্দনাদিগেবাং দাসৌ নিমিত্তে তংপ্রসাদস্বীকারায় নতু কামকামায়া বিষয়েচ্ছয়া কথঞ্চকার উত্তমঃশ্লোকজনাশ্রয়া রতিঃ। ভবেতথা অনেন চ তদ্ব্যক্ত্যু পরং ভাং প্রাপ্ত ইতোতং ক্ষুটীকৃতং ॥ ১৭ ॥

সর্ষত্রায়ৈতি ভাবো ভাবনা যস্মিন্ তং আয়নঃ স্বস্যা কর্মণাং কলাপং সমুহং ভগবতি বিদধং সমর্পয়ন্ তন্নিষ্ঠভাগনটৈর্বিটৈপ্র-
রভিহিতঃ শিক্তিঃ সন্ মহীং শশাস পালয়ামাস অনেনাদিকৃতধর্মোহপি যথানন্দর্শিতঃ ॥ ১৮ ॥

কিঞ্চ যজ্ঞাধিষ্ঠাতারমীশ্বরং অশ্বমৈধেরীজে আরাধয়ামাস মহাবিভূত্যা উপচিতানি অঙ্গানি দক্ষিণাশ্চ যেষু তৈর্বশিষ্ঠাদিভি-

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

এবং পূর্বোক্তপ্রকারেণাশ্রকর্ষকং কর্মকলাপং পরে ভগবতি বিদধং । কীদৃশং তং সর্ষায়না ভাবো ভক্তির্বিষয় তাদৃশং ॥ ১৮ ॥

শ্রীবিখনাগচক্রবর্তী ।

তস্য তাদৃশ সাম্রাজ্যসম্পত্তাবপি ভক্তাবালস্য প্রতিনিদ্যর্পণঞ্চ নাতুদিত্যাহ এবমিতি । সদা প্রতিদিনমেব আয়নঃ স্বস্যা এবং
কর্মকলাপং স্বরণকীর্জনমনিরমার্জনাদিকং বিদধং স্বয়মেব কুর্কন্ মহীং শশাস কর্মকলাপং কীদৃশং অধোক্ষজে কৃষ্ণে সর্কেণ
শ্রোত্রাদৌজ্জ্বল্যবৃদ্ধিসহিতেনৈবায়না মনসা ভাবোরিতির্ষতন্তং অধিযজ্ঞে তপো জ্ঞানাদিভ্যোহপ্যধিকো যজ্ঞঃ পূজা যস্য তস্মিন্
হরিভক্তির্নিষ্ঠ ব্রাহ্মণেন অভিহিতঃ ত্রমষ্টাবেব যামান্ নির্বিক্ষেপমেব সর্ষায়না হরিং ভজ রাজ্যকর্মণি স্বনিযুক্তৈর্যোগ্যপুরুষৈরেব
মহীং শাধি চেতি শিক্তিঃ সম্ভিত্যর্থঃ ॥ ১৮ ॥

তথৈব রাজ্যাদিকারোচিতাশ্রমেধাদি যজ্ঞকরণঞ্চ আদিভরতবগ্নিরভিমানস্য তস্য প্রতিনিধি দ্বারৈবেত্যাহ ঈজ্জে ইতি ।
মহাসম্পত্ত্যেব হেতুনা উপচিতানি সম্যগেব নিবৃত্তানি অঙ্গানি দক্ষিণাশ্চ যেষু তৈঃ বশিষ্ঠাদি স্বপ্রতিনিধিভিত্ততৈর্বিস্তৃতৈঃ ।
ধ্বনি ধ্বদেধে সরস্বতীঃ সরস্বত্যাং অভিষোতং স্রোতোহভিমুখমভিলক্ষ্য তেন স্বয়ম্ভ ততো বিদুরে স্বরাজ্যধাত্যাং নির্বিক্ষেপং

স্পর্শে, স্রোতঃপ্রয়কে ভগবৎপাদপদ্মসংযোগে তুলসীর যে মৌরভ তদগ্ৰহণে এবং রসনাকে ভগ-
বানের প্রতি নিবেদিত অম্বাদি আশ্বাদনে তৎপর করিয়াছিলেন ॥ ১৬ ॥

আর তাঁহার চরণদ্বয় ভগবৎক্ষেত্রপদানুসর্পণে এবং তাঁহার মস্তক হৃষীকেশ পাদাভিবন্দনে নিযুক্ত
হইয়াছিল । অপিচ তিনি কাম অর্থাৎ অক্চন্দনাদি বিষয় সেবাকে ভগবজ্জনাশ্রয়া রতি যে রূপে
হয় সেইরূপ করিয়া ভগবদাস্ত্রে তৎপর করিয়াছিলেন, তাহাও ভগবৎপ্রসাদ স্বীকারার্থ মাত্র হইয়া-
ছিল, বিষয়েচ্ছায় হয় নাই ॥ ১৭ ॥

এই প্রকারে আপনার যাবতীয় ক্রিয়াকলাপ, যাহাতে সর্বত্রই আত্মা এইরূপ ভাবনা ছিল,
সমুদায় যজ্ঞপতি ভগবান্ অধোক্ষজে সমর্পণ পূর্বক ভগবন্নিষ্ঠ বিপ্রগণের উপদেশানুসারে রাজ্যপালন
করিতেন ॥ ১৮ ॥

অপর বহু বহু অশ্বমেধ যজ্ঞ দ্বারা যজ্ঞাধিপতির আরাধনায় সতত রত থাকিতেন । সেই সকল
যজ্ঞের অঙ্গ ও দক্ষিণা মহৎ ঐশ্বর্য্যে উপচিত এবং তৎ সমস্ত যজ্ঞ বশিষ্ঠ, অসিত, গোতম প্রভৃতি

ততৈবশিষ্ঠাসিতগোতমাদিভিধ্বংসভিশ্রোতমসৌ সরস্বতীং ॥ ১৯ ॥

যস্য ক্রতুষু গীর্ষানৈঃ সদস্যা ঋত্বিজো জনাঃ । তুল্যরূপাশ্চানিমিষা ব্যদৃশ্যন্তু স্তবাসসঃ ॥ ২০ ॥

স্বর্গো ন প্রার্থিতো যস্য মনুজৈরমরপ্রিয়ঃ । শৃণুদ্বিরূপগায়দ্বিরুক্তমঃশ্লোকচেষ্টিতং ॥ ২১ ॥

সমর্দয়ন্তি যং কামাঃ স্বারাজ্যপরিভাবিতাঃ । দুর্লভা নাপি সিদ্ধানাং মুকুন্দং হৃদি পশ্যতঃ ॥ ২২ ॥

শ্রীমদ্রসায়ী ।

হেতুভূতৈবিস্তৃতৈঃ । ধ্বনি ধ্বদেবে নিরুদকে সরস্বতীমভিশ্রোতং তস্যাঃ প্রতিলোমং ॥ ১৯ ॥

কিঞ্চ যস্য ক্রতুষু সদস্যাদয়ো গীর্ষানৈঃ সহ ভূষণাদিভিস্তুল্যরূপা ব্যদৃশ্যন্তু স ইথমিতি চতুর্থেনাধ্বয়ঃ । নচ দেবানাং নিমেষা ভাবান্বেলক্ষণ্যং যতোহনিমিষাশ্চ ব্যদৃশ্যন্তু ন নিমিষত্বীতি তথা আশ্চর্য্যদর্শনোংস্ক্যেন তেবাং নিমেষোপরমাদিতি ভাবঃ ॥ ২০ ॥

যস্য যদিইয়ম্নুজৈরপি স্বর্গোহপি ন প্রার্থিতঃ তস্য তু কা বার্তা ॥ ২১ ॥

আস্তাং তাবৎ স্বর্গপ্রার্থনশঙ্কাপি যদতো মুকুন্দং হৃদি পশ্যতস্তান্ কামা বিষয়া ন সমর্দয়ন্তি নহর্যন্তি । কথং ভূতাঃ স্বারা-
জ্যেন স্বরূপসুতেন পরিভাবিতাঃ অতিশায়িতাঃ অতএব সিদ্ধানামপি দুর্লভাঃ যান্ ইতি পাঠে যান্ মনুজান্ স্বারাজ্যপরিভাবিতা-
নিত্যপি পাঠে মনুজানাং বিশেষণং । যমিতি পাঠে যং অস্বরীষং । পশ্যতামিতি পাঠে সিদ্ধানাং বিশেষণং ॥ ২২ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

নহু কথং স বৈ মন ইত্যাদৌ সতি যজ্ঞক্রিয়া স্যাদেকাত্মত্বাদিত্যাশঙ্ক্যাহ বশিষ্ঠাদিভিস্ততৈরিত্যিতি বশিষ্ঠাদি দ্বারা কৃতৈরিত্যর্থঃ ।
সরস্বতীমিতি কর্মমার্গে তস্যামাদরোদর্শিতঃ । অতিশ্রোতমিতি ক্রমাত্তত্ত্বতীর্থক্রমেণেতি ভাবঃ । ধ্বনীতি ধ্বদেবাস্তর্গতেষপি
তত্ত্বীর্থেষিত্যর্থঃ । এতেন তত্রাপি পুণ্যত্বং জাগিতং ॥ ১৯ ॥ ২০ ॥

সমর্দয়ন্তীত্যত্র স্বারাজ্যমিঙ্গপদতুল্যাভা ॥ ২১ ॥ ২২ ॥

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী ।

পরিচর্যাং কুর্স্নেবাতিতিষ্ঠদিত্যিতি ব্যঞ্জিতং ॥ ১৯ ॥

গীর্ষানৈঃ সহ তুল্যরূপাঃ নচানিমিষত্বেন দেবানাং বৈলক্ষণ্যং বাচ্যং । যতো মনুষ্যা অপি অদ্বুতযজ্ঞদর্শনাদনিমিষা ব্যদৃশ্যন্তু দৃষ্টাঃ ॥ ২০ ॥

যস্য মনুজৈ যংপাল্যমানলোবৈঃ স্বর্গো ন প্রার্থিতঃ কিং স্বর্গীয়ভোগাদদিকভোগ প্রাপ্ত্য। নেতাহ শৃণুদ্বিরিত্যাदि ॥ ২১ ॥

কিঞ্চ স্বর্গীয়ভোগাদদিকে ভোগে স্বতঃসিদ্ধেহপি যদিও মনুজান্তত্র নাসজ্জন্তেত্যাহ সমর্দয়ন্তি ইতি যান্ মনুজান্ কামা তোণা
নসমর্দয়ন্তি ন হর্ষণে বর্দয়ন্তি ঋধু বুদ্ধৌ কীদৃশাঃ স্বারাজ্যমিঙ্গপদতুল্যাং স্ত্বং তেন পরি সর্কতোভাবেন বাসিতাঃ । যদ্বা স্বারাজ্যেন
স্বরূপসুতেন মনুজানন্দেন বাসিতা যুক্তা অতএব সিদ্ধানামপি দুর্লভাঃ । তত্র হেতুগর্ভং মনুজান্ বিশিনষ্ট মুকুন্দমিত্যাদিনা ।
অস্বরীষপ্রসঙ্গাদিতি ভাবঃ । যদিতি পাঠে যদ্বাস্তান্মুকুন্দং হৃদি পশ্যতঃ পরিভাবিতানিতি পাঠে মনুজবিশেষণং । যমিতি পাঠে যং
অস্বরীষং ॥ ২২ ॥

মহর্ষির কারণে বিস্তৃত হইত । হে রাজন্ ! ধ্বদেবে যেখানে সরস্বতীর প্রতিলোম শ্রোতঃ তথায়
অস্বরীষ রাজা ঐ সকল যজ্ঞ করিয়াছিলেন ॥ ১৯ ॥

তঁহার যজ্ঞে সদস্য ও ঋত্বিক্ প্রভৃতি বসন এবং ভূষণাদি দ্বারা দেবতাদের সহিত তুল্যরূপ দৃষ্ট
হইতেন । আশ্চর্য্য দর্শনোংস্ক্য প্রযুক্ত সেই সকল সদস্যাদির নিমেষ পর্য্যন্ত উপরত হইয়া যাইত,
সুতরাং তঁহার সর্কতোভাবে দেবগণের সমান হইতেন ॥ ২০ ॥

আর রাজর্ষি অস্বরীষের লোকেরাও সুরপ্রিয় স্বর্গ প্রার্থনা করিত না, কেবল ভগবচ্ছরিত্র শ্রবণ ও
কীর্তনে রত থাকিত, ইহাতে তঁহার কথা বলব্য কি ? ॥ ২১ ॥

ফলতঃ যে ব্যক্তি স্বীয় হৃদয় মধ্যে ভগবান্ মুকুন্দকে দর্শন করেন স্বরূপ স্ত্ব দ্বারা আতিশয়
অতএব সিদ্ধগণের দুর্লভ যে সমস্ত বিষয়, সে সকলও তঁহার হর্ষ জন্মাইতে সমর্থ হয় না ॥ ২২ ॥

স ইথং ভক্তিব্যোগেন তপোযুক্তেন পার্থিবঃ । স্বধর্মেন হরিং শ্রীমন্ সর্বান্ কামান্ শনৈর্জহৌ ।
গৃহেষু দারেষু স্ততেষু বন্ধুযু বিপোক্তমশ্রুদনবাজিবন্তযু ।

অক্ষয়রত্নভরণাস্বরাতিশয়নস্তকোষেষকরোদসম্মতিং ॥ ২৩ ॥

তস্মা অদাক্ষরিচ্চক্রং প্রত্যনীকভয়াবহং । একান্তভক্তিভাবেন শ্রীতো ভক্তাভিরক্ষণং ॥ ২৪ ॥

আরিরাধয়িষুঃ কৃষ্ণং মহিষ্যা তুল্যশীলয়া । যুক্তঃ সম্বৎসরং বীরো দধার দ্বাদশীত্রতং ॥ ২৫ ॥

ত্রতান্তে কার্তিকে মাসি ত্রিরাত্রং সমুপোষিতঃ । স্নাতঃ কদাচিৎ কালিন্দ্যাং হরিং মধুবনেহর্চয়ৎ ।

মহাভিষেকবিধিনা সর্বোপস্করসম্পদা । অভিষিচ্যাস্বরাকল্লৈর্গন্ধমাল্যার্হাদিভিঃ ॥ ২৬ ॥

শ্রীপরমায়ী ।

এবং শ্রীভগবদারাদনপরম্য তস্য কামাদ্যপেক্ষা নৈব চিত্তমিত্যুপসংহরতি স ইথমিতি দ্বাভ্যাং ॥ ২৩ ॥

নবেবং ভূতোহসৌ কথং প্রতিপক্ষান্ জয়েত্তত্রাহ তস্মা ইতি ॥ ২৪ ॥

তদেবং তস্য বৈরাগ্যাদিকং শ্রীহরিভক্তিকোক্তা ব্রহ্মদণ্ডো যত্র ন প্রাভূদিতি যত্নঃ তদেব দ্বাদশীত্রতনিষ্ঠাং কথয়ন্ত্রাহ আরি-
রাধয়িষুরিত্যাदिना यावदधायसमाप्ति ॥ ২৫ ॥ অর্চয়ৎ অভাগমাভাব আর্ষত্বাৎ ॥ ২৬ ॥

ক্রমসন্দভঃ ।

তপোহত্র দ্বাদশীত্রতাদি ॥ গৃহাদিষু ভগবৎসেবানুপযোগিষু চিত্তে জয়েৎ ॥ ২৩ ॥ ২৪ ॥

দ্বাদশীত্রতং । অভীষ্টবিশেষসিদ্ধার্থং তদ্বিশেষঃ ॥ ২৫—৪০ ॥

শ্রীনিখনাগচক্রবর্তী ।

মন্দিরমার্জ্জন জলসকলবহন বৈষ্ণবশুশ্রূষণাদিনা শরীরকষ্টং ভোগত্যাগশ্চ তপস্তদযুক্তেন স্বধর্ম্মেণেতি ভক্তিব্যোগেনেত্যস্যা
বিশেষণং চকারাভাবাদম্বরীষম্য শুদ্ধভক্তত্বাচ্চ । একান্তভক্তিভাবেনোগ্রিমোক্তেশ্চ ॥ ২৩ ॥

নবেবভূতোহসৌ কথং প্রতিপক্ষান্ জয়েত্তত্রাহ তস্মা ইতি । শ্রীত ইতি তস্মৈকান্তিকভক্তৌ বিক্ষেপাভাবার্থমিত্যর্থঃ ॥ ২৪ ॥

তস্মৈকাদশীত্রতনিষ্ঠয়া দর্শিত্যেব সর্বভক্তিনিষ্ঠাং জ্ঞাপয়ন্ত্রাহ আরিরাধয়িষুরিত্যাदि ॥ ২৫ ॥

তস্য স্বায়ুঃ পর্য্যন্তমেকাদশীত্রতনিষ্ঠত্বেন্ধি সম্বৎসরমাত্রং তু মধুরায়ামেবৈকাদশীত্রতং কর্তব্যমিত্যভিলাষ আশীদতস্তংপূর্তো
সভ্যাং ব্রতান্ত ইতি দশমীদ্বাদশ্যোবিহিতেতরভোজনাভাবেন একাদশ্যাং নিরাহারত্বেন ত্রিরাত্রমুপোষিতঃ ॥ ২৬ ॥ ২৭ ॥

সে যাহা হউক, অম্বরীষ রাজা উক্ত প্রকার ভক্তিব্যোগ ও তপস্ত্রায়ুক্ত স্বধর্ম্ম দ্বারা ভগবান্ হরির
শ্রীতি উৎপাদন করত ক্রমে ক্রমে সমস্ত অভিলাষ পরিত্যাগ করেন । আর তাঁহার কলত্র, পুত্র,
মিত্র, গৃহ, গজ, বাজি ও শ্রবণাদিতে তথা অক্ষয় রত্ন, বসন, ভূষণাদি অনন্তকোষে উপেক্ষা জন্মিয়া-
ছিল ॥ ২৩ ॥

হে রাজন্! যদিও অম্বরীষ রাজারি ঐ প্রকার হইয়াছিলেন, তথাচ প্রতিপক্ষ জয়ে অসমর্থ হইয়েন
নাই, ভগবান্ হরি তদীয় ভক্তিভাবে শ্রীত হইয়া যাহা হইতে বিপক্ষসেনার ভয় এবং ভক্তজনের
সর্ব্বতোভাবে রক্ষা হয়, সেই চক্র তাঁহাকে প্রদান করিয়াছিলেন ॥ ২৪ ॥

হে রাজন্! উল্লিখিত অম্বরীষ রাজা ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণের আরাধনা বাসনায় স্বীয় মহিষী, যাঁহার
শীলতা আপনার সমান ছিল, তাঁহার সহিত মিলিত হইয়া সম্বৎসর যাবৎ দ্বাদশী ব্রত ধারণ করিয়া-
ছিলেন ॥ ২৫ ॥

একদা ব্রতাবসানে কার্তিকমাসে ত্রিরাত্র উপবাসান্তর স্নান করিয়া কালিন্দীতটে মধুবনে ভগবান্
হরির অর্চনা করিতে প্রবৃত্ত হইলেন । মহাভিষেকের বিধান ক্রমে সর্ব্ব প্রকার উপচার দিয়া
অভিষেক করিয়া পরে বসন ভূষণ গন্ধমাল্যাদি দ্বারা ॥ ২৬ ॥

তদগতান্তরভাবেন পূজয়ামাস কেশবঃ । ব্রাহ্মণাংশ্চ মহাভাগান্ সিদ্ধার্থানপি ভক্তিতঃ ॥ ২৭ ॥
 গবাং রুদ্রবিষাণীনাং রূপ্যাজ্বীণাং সুবাসমাং । পয়ঃশীলবয়োরূপবৎসোপস্করসম্পদাং ।
 প্রাহিণোং সাধুবিপ্রৈভ্যো গৃহেষু শূরবুদানি যট্ । ভোজয়িত্বা দ্বিজানগ্রে স্বাদন্নং গুণবভ্রমং ।
 লব্ধকামৈরনুজ্ঞাতঃ পারণায়োপচক্রে ॥ ২৮ ॥
 তস্ম তহ তিথিঃ সাক্ষাদুর্বাসা ভগবানভূং ॥ ২৯ ॥
 তমানর্চ্যতিথিং ভূপঃ প্রত্যুত্থানাননাইণৈঃ । যযাচেহভ্যবহারায় পাদমূলমুপাগতঃ ॥ ৩০ ॥
 প্রতিনন্দ্য স তাং যাক্ষাং কর্তুমাশঙ্কং গতঃ । নিমগজ্জ বৃহদ্বায়ন্ কালিন্দীসলিলে শুচৌ ।
 মুহূর্ত্তাৰ্দ্ধাবশিষ্টায়াং দ্বাদশ্যাং পারণং প্রতি । চিন্তয়ামাস ধর্মজ্ঞো দ্বিজৈস্তদ্ব্যর্থমস্কটে ॥ ৩১ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

ব্রাহ্মণাংশ্চ পূজয়ামাস সিদ্ধার্থান্ আশুকামান্ পূজানপেক্ষানপি ॥ ২৭ ॥
 রূপ্যাজ্বীণাং পয়ঃ শীলাদিসম্পদো যাসাং তাসাং শূরবুদানি যট্ যট্টিকোটিঃ ॥ ২৮ ॥
 তর্হি তদৈব দুর্বাসা অতিথিঃ সাক্ষাৎ প্রত্যক্ষোহভূং ॥ ২৯ ॥
 আনর্চ্য অর্চিতবান্ অভ্যবহারায় ভোজনায় ॥ ৩০ ॥
 আবশ্যকং নৈয়মিকং মাধ্যাহ্নিকং কৰ্ম কর্তুং গতঃ বৃহদ্রক্ষ ॥ ৩১ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

সর্বেষামুপস্করাণাং সর্বোষধাদীনাং সম্পদ্বত্র তেন । আকলৈর্বিভূষণৈঃ । তদগতান্তরভাবেন তদেকমনস্বেন ॥
 যট্ শূরবুদানি যট্টিকোটিঃ ॥ ২৮—৩০ ॥ বৃহৎস্ক ॥ ৩১ ॥

একাগ্র মনে ভগবান্ কেশবের পূজা করিলেন, তদনন্তর যে সকল বিপ্র আপ্ত কাম, অতএব পূজানপেক্ষ, ভক্তিভাবে তাঁহাদিগেরও অর্চনা করিলেন ॥ ২৭ ॥

পরে যে সকল গাভীর শৃঙ্গ স্বর্ণমণ্ডিত ও খুর রৌপ্যময়, গাত্রে শোভন বসন এবং দুগ্ধবতী, সুশীলতা, বয়স্, রূপ তথা বৎসাদি সম্পদ উৎকৃষ্ট, তাদৃশ যট্ যট্টিকোটি গাভী সাধু বিপ্রদিগকে দক্ষিণা দিলেন । সর্বশেষে ব্রাহ্মণদিগকে বিবিধ ব্যঞ্জনোপেতা সুস্বাদু অন্ন ভোজন করাইয়া তাহাদের নিকট অনুমতি গ্রহণ পূর্বক স্বয়ং পারণের উপক্রম করিলেন ॥ ২৮ ॥

হে রাজন্ ! রাজা অম্বরীষ পারণ করিতে যান্ এমন সময়ে দুর্বাসা ঋষি অতিথিরূপে তদীয় আলয়ে আসিয়া উপস্থিত হইলেন ॥ ২৯ ॥

তাঁহাকে দেখিয়া রাজা পারণোদ্যম পরিত্যাগ পূর্বক তৎক্ষণাৎ প্রত্যুত্থান, অভিবাদন ও অর্চনা দ্বারা যথোচিত সৎকার করিলেন । পরে বিনীতভাবে চরণ সন্নিধানে দণ্ডায়মান হইয়া ভোজনার্থ অভ্যর্থনা করিতে লাগিলেন ॥ ৩০ ॥

রাজার প্রার্থনায় দুর্বাসা উল্লাস প্রকাশ করিয়া সম্মত হইলেন, কিন্তু এখনও নিয়মিত মাধ্যাহ্নিক ক্রিয়া কলাপ সমাপন হয় নাই বলিয়া অগ্রে তাহা সম্পন্ন করিতে নদীতটে গেলেন, তদনন্তর ব্রহ্ম চিন্তা করিতে করিতে কালিন্দীর পাবন জলে নিমগ্ন হইলেন । হে রাজন্ ! দুর্বাসামুনি মাধ্যাহ্নিকী ক্রিয়া করিতে গেলে পর, অনেক ক্ষণ অতীত হইল, তথাচ তাঁহার প্রত্যাগমন হইল না । এ দিকে দ্বাদশী অর্দ্ধ মুহূর্ত্তমাত্র অবশিষ্ট, তন্মধ্যে পারণ না করিলে ত্রতবৈগুণ্য হয়, ধর্মজ্ঞ অম্বরীষ ধর্মসঙ্কটে পতিত হইয়া ব্রাহ্মণদিগের সহিত বিবেচনা করিতে লাগিলেন ॥ ৩১ ॥

ব্রাহ্মণাতিক্রমে দোষো দ্বাদশ্যাং বদপারণে । যৎকৃৎস্না মাধু মে ভূয়াদধর্মো বা ন মাং স্পৃশেৎ ॥ ৩২ ॥
 অন্তস্মা কেবলেনাথ করিষ্যে ব্রতপারণং । আহরব্রতক্ষণং বিপ্রা হুশিতং নাশিতঞ্চ তৎ ॥ ৩৩ ॥
 ইত্যপঃ প্রাশ্য রাজসিঞ্চিস্তুরন্ মনসাত্মতং । প্রত্যচষ্ট কুরুশ্রেষ্ঠ দ্বিজাগমনমেব সঃ ।
 দুর্কাসা যমুনাকূলাং কৃতাবশ্যক আগতঃ । রাজ্যাভিনন্দিতস্তস্য বুবুধে চেষ্টিতং ধিয়া ॥ ৩৪ ॥
 মথ্যুনা প্রচলদ্যাত্রো ভুকুটীকুটিলাননঃ । বুভুক্ষিতশ্চ স্ততরাং কৃতাজ্জলিমভাষত ।
 অহো অশ্রু নৃশংসস্ত্রিশ্রিয়োন্মত্তস্ত্র পশ্যতঃ । ধর্মব্যতিকরং বিযোরভক্তশ্চেশমানিনঃ ।

শ্রীমদ্রথানী ।

ধর্মসঙ্কটমেবাহ যদ্যতঃ ব্রাহ্মণাতিক্রমে দোষঃ অধর্মঃ দ্বাদশ্যামপারণেহপি দোষঃ ব্রতবৈগুণ্যং যৎ কৃৎস্না যস্মিন্ কৃতে ॥ ৩২ ॥
 এবং দ্বিজৈঃ সহ বিচার্য নিশ্চিনোতি অন্তসেতি ব্রতস্য পারণং সমাপ্তিং তদশিতং আহঃ অশিতং নেতি চাঙ্কঃ । শ্রুতিশ্চ
 আপোহস্মাতি যত্নৈবশিতং ভবতি নৈবানশিতমিতি ॥ ৩৩ ॥
 প্রত্যচষ্ট প্রত্যেকতঃ ॥ ৪ ॥
 প্রচলং কম্পমানং গাত্রং যস্য ভুকুটীভ্যাং কুটিলমাননং যস্য ॥ ৩৫ ॥

শ্রীমদ্রথানাপচক্রবর্তী ।

যদবশ্যং ব্রাহ্মণাতিক্রমে দ্বাদশ্যামপারণে চ দোষঃ তস্মাদত্র ধর্মসঙ্কটে যৎ কৃৎস্নেত্যাদি ভূয়াং ভরেৎ ॥ ৩২ ॥
 ততশ্চ বিপ্রাঃসুক্ষীং স্থিতান্ সমাধাতুমশক্যবতোহভিলক্ষ্য স্বয়মেব বিচার্য সনিশ্চয়মাহ অন্তসেতি হে বিপ্রা তৎ অশিত-
 মিতি দ্বাদশ্যা অনতিক্রমঃ নাশিতমিতি ব্রাহ্মণস্যাপ্যনতিক্রম ইতি । অত্র শ্রুতিশ্চ । আপোহস্মাতি তন্নৈবশিতং নৈবানশিত-
 মিতি ॥ ৩৩ ॥
 প্রত্যচষ্ট প্রত্যেকতঃ ॥ ৩৪ ॥
 বস্তুশ্চ নৃভিঃ সর্বলোকৈকঃ শংসঃ স্তুতির্যস্য । শ্রিয়পি উন্মত্তস্য মত্তং মদস্তস্মাদুত্তীর্ণস্য ন বিদ্যাতে ভক্তো যস্মাত্তস্য ঈশে শ্বেষ্টদেবে
 মানিনঃ দ্বাদশ্যনতিক্রমাদাবরবতঃ । ঈশৈরিজ্ঞাদৈরপি মাননীয়সোতি বা ধর্মস্য ব্যতিক্রমং বিন্ধার্থে অনতিক্রমং পশ্যতঃ ॥

রাজা কহিলেন, ব্রাহ্মণাতিক্রমে যদ্রূপ অধর্ম, দ্বাদশীতে পারণ না করিলেও তদ্রূপ ব্রতবৈগুণ্য
 দোষ সম্ভাবনা, আমি এখন কি করি, কি করিলে আমার পক্ষে শ্রেয়ঃ হয় এবং অধর্ম আমাকে স্পর্শ
 করিতে না পারে ॥ ৩২ ॥

ব্রাহ্মণদিগের মহিত এই প্রকার বিচার করিয়া শেষে এই নিশ্চয় করিলেন, জলমাত্র পান করিয়া
 ব্রত সমাপন করি, যে হেতু জলমাত্র ভক্ষণকে বিপ্রগণ ভোজন ও অভোজন দুই বলিয়াছেন ॥ ৩৩ ॥

হে কুরুশ্রেষ্ঠ ! রাজর্ষি অন্বরীষ এই প্রকার বিবেচনানন্তর মনোমধ্যে ভগবান্ অচ্যুতকে স্মরণ
 করিয়া জলপান করিবামাত্র দ্বিজাগমন দেখিতে পাইলেন অর্থাৎ তাহার পরেই দুর্কাসা ঋষি আবশ্যক
 কর্ম সমাপন পূর্বক যমুনার কূল হইতে আসিয়া উপস্থিত হইলেন, যদিও রাজা তাঁহাকে দেখিয়া
 আনন্দ প্রকাশ করিলেন এবং কৃতাজ্জলি হইয়া সম্মুখে দণ্ডায়মান হইলেন, তথাচ তদীয় আচরণ দুর্কাসা-
 সার জ্ঞান যোগে বোধগম্য হইল ॥ ৩৪ ॥

অতএব কোপে কম্পিত কলেবর এবং ভুকুটীকুটিলানন হইয়া কহিতে লাগিলেন, অহো ! এ
 ব্যক্তি কি নৃশংস, ধনসম্পত্তির মদে অতিশয় মত্ত হইয়াছে, এ আর এখন বিষ্ণুভক্ত নহে, আপনাকে
 ঈশ্বর বলিয়া মানে, ইহার ধর্মব্যতিক্রম দেখ । আমি ইহার আশ্রমে অতিথি আসিয়াছি, এ আপনি

যোমানতিথিমায়াতমাতিথোন নিমন্ত্রা চ । অদত্বা ভুক্তবাংস্তস্মৈ সদ্যস্তে দর্শয়ে ফলং ।

এবং ক্রবাণং উৎকৃত্য জটাং রোষপ্রদীপিতঃ । তদা স নিশ্চমে তস্মৈ কৃত্যাং কালানলোপমাং ।

তামাপতন্তীং জ্বলতীমসিহস্তাং পদা ভুবং । বেপয়ন্তীং সমুদীক্ষ্য ন চচাল পদাম্পং ॥ ৩৫ ॥

প্রদিক্ষ্য ভূত্যরক্ষায়াং পুরুষেণ মহাত্মনা । দদাহ কৃত্যাং তাং চক্রং ক্রুদ্ধাহিগিব পাবকঃ ॥ ৩৬ ॥

তদভিদ্রবদুদীক্ষ্য স্বপ্রয়াসঞ্চ নিষ্ফলং । দুর্বাসা দুদ্রবে ভীতো দিক্ষু প্রাণপরীক্ষয়া ॥ ৩৭ ॥

তমবধানভুগবদ্রথাস্তং দাবাগ্নিরুজ্জ্বলিত শিখো যথাহিং ।

শ্রীপরশ্রামী ।

ক্রুদ্ধমহি পাবকো দাবাগ্নিরিব ॥ ৩৬ ॥

নিষ্ফলমুদীক্ষা ॥ ৩৭ ॥

অনুযুক্তং পৃষ্ঠতঃ সংস্কৃতং মেরোগুহাং বিদিকুরধাবং ॥ ৩৮ ॥

শ্রীনিখনাপচক্রবর্তী ।

অতীতি অদঃ পচাদাচ্ অদত্বেন ভুক্তবৎসোপাতি ন ভুক্তবান্ তস্য দ্বাদশী ব্রাহ্মণঘোরনতিক্রমসা ফলং মদমোষজটানলসা বৈয়র্থাঃ । মহাতেজীয়সোহপি মম চক্রানলদহমানস্বঃ স্বদন্ততঃ কুতোহ্যানিভারং ব্রহ্মণোনাপি ভগবতা ব্রহ্মবাদিক্ষ্যাহপি মম তিরস্কারাদিকং দর্শয়ামি ॥

তস্মৈ তং হস্তং ।

পদাঙ্গ চচালতি ব্রহ্মতেজসঃ প্রতিকর্তৃ মনহন্তঃ সর্বথা সহনাইহন্তঃ বিভাব্যেতি ভাবঃ ॥ ৩৫ ॥

চক্রং কর্তৃ কৃত্যাং দদাহ নতু কিং রাজা স্বরক্ষার্থং নিবেদিতং সদ্দদাহ নহি নহি প্রাক্ অস্বরীষস্য ভজনপ্রারম্ভদশামারভোব কাপি স্বাপকারিলোকেহপানপকরণস্বভাবং তস্যালক্ষ্য পুরুষেণ ভক্তবৎসলেনৈব ভগবতাদিষ্টং হে চক্র যদাস্য প্রাণসঙ্কটনাপততি তদা ত্বমেব স্বয়মেবাদ্যাত্তিহস্তাং জহীত্যাদিষ্টং পাবকো দাবাগ্নিঃ ॥ ৩৬ ॥

তচ্চক্রং কৃত্যাং দক্ষাপি অভি অভিমুখং স্বমপি দন্ধঃ দ্রবং ধাবং বীক্ষ্য ॥ ৩৭ ॥

অনুযুক্তং পৃষ্ঠতঃ সংলগ্নমিবেত্যর্থঃ ॥ ৩৮ ॥

আতিথ্য করণার্থ আশাকে নিমন্ত্রণ করিয়াছে, কিন্তু আমার ভোজন না হইতে হইতে স্বেচ্ছাক্রমে অয়ং ভোজন করিয়া বসিয়া রহিয়াছে । বাহা হউক সদ্যই ইহার ফল দেখাইতে হইল, এই প্রকার বলিতে বলিতে রোষ প্রদীপিত হইয়া মস্তক হইতে একগাছ জটা উৎপাটন পূর্বক তাহাতে রাজার নিমিত্ত কালানল তুল্য একটা কৃত্যা নির্মাণ করিলেন । হে রাজন্ । সেই কৃত্যা খড়্গহস্তা হইয়া পদ দ্বারা পৃথিবী কম্পিত করত জ্বলিতে জ্বলিতে আসিতে লাগিল । অস্বরীষ সমক্ষে নিরীক্ষণ করিয়াও স্বস্থান হইতে চলিত হইলেন না ॥ ৩৫ ॥

হে রাজন্ ! অস্বরীষ রাজা বিষ্ণুপরায়েণ ছিলেন, পরম পুরুষ ভগবান্ বিষ্ণু ভূত্যরক্ষার্থ স্বীয় চক্রের প্রতি আদেশ করাতে সেই চক্র নিজ তেজে, যেমন দাবানল অরণ্যস্থ সরোষ সর্পকে দগ্ধ করে তাহার ন্যায় ঐ কৃত্যাকে দগ্ধ করিয়া ফেলিল ॥ ৩৬ ॥

অনন্তর দুর্বাসা দেখিলেন আপনার প্রয়াস নিষ্ফল হইল এবং ঐ চক্র শেষে তাহারই অভিমুখে ধাবনোন্মুখ হইল, অতএব ভীত হইয়া প্রাণ পরিরক্ষণ বাসনায় কান্দিশীক হওত সকল দিকে দৌড়িতে লাগিলেন ॥ ৩৭ ॥

হে রাজন্ ! শিখাযুক্ত উজ্জ্বলিত দাবানল যদ্রুপ বনস্থ সর্পের অনুসরণ করে তাহার ন্যায় ভগবানের

তথানুযতঃ মুনিরীক্ষমাণো গুহাং বিবিস্কুঃ প্রসসার মেরোঃ ॥

দিশো নভঃ স্মাং বিবরান্ সমুদ্রান্ লোকান্ সপালাংস্ত্রিদিবং গতঃ সঃ ।

যতো যতো ধাবতি তত্র তত্র স্বদর্শনং দুঃপ্রসহং দদর্শ ॥ ৩৮ ॥

অলকনাথঃ স যদা কুতশ্চিৎ সন্তুস্তচিত্তোহরণমেবমাণঃ ।

দেবং বিরিকং সমগাদ্বিধাতস্ত্রাহ্যাত্নবোনেহজিততেজসো মাং ॥ ৩৯ ॥

শ্রীব্রহ্মোবাচ ॥

স্থানং মদীয়ং সহ বিশ্বমেতৎ ক্রীড়াবসানে দ্বিপর্দ্বাসংজ্ঞে ।

ক্রভঙ্গমাত্রেন হি সংদিধকোঃ কালাত্ননো যস্ত তিরোহভবিষ্যৎ ॥ ৪০ ॥

অহং ভবো দক্ষভৃগুপ্রধানাঃ প্রজেশভূতেশসুরেশমুখ্যাঃ ।

সর্বৈ বয়ং যন্নিয়মং প্রপন্না মূর্খ্যুর্পিতং লোকহিতং বহামঃ ।

প্রত্যাখ্যাতো বিরিকেন বিষ্ণুচক্রোপতাপিতঃ । দুর্কীসাঃ শরণং যাতঃ শর্কং কৈলাসবাসিনঃ ॥ ৪১ ॥

শ্রীপরশ্রামী ।

অরণমেবমাণঃ শরণমিচ্ছন্ অজিততেজসঃ হরেশ্চক্রাৎ ॥ ৩৯ ॥

এতৎসর্কং বদ্য ক্রভঙ্গমাত্রেন তিরোহিতো ভবিষ্যতি কদা ক্রীড়ায়া অবসানে তদপি কদা দ্বিপর্দ্বাসংজ্ঞে কালে ॥ ৪০ ॥

ততো বয়ং সর্বৈ বদ্য নিয়মমাস্তাং প্রপন্নাঃ প্রাপ্তাঃ সন্তো লোকহিতং যথা ভবত্যেবং তং নিয়মং মূর্খ্যুর্পিতং বহামঃ অতন্তুভক্ত-
দ্রোহিণং স্বাং রক্ষিতুং ন সমর্থোহহমিতি শেষঃ যন্তদোনিত্যসম্বন্ধাৎ ॥ ৪১ ॥

ক্রমসম্বর্ভঃ ।

সর্বৈ বয়মিতি স্বদ্যা গুণাবতারত্বৈপ্যাবেশাবতারত্বমেব মন্ততে ॥ ৪১ ॥

শ্রীনিখনাপচক্রবর্তী ।

অরণং শরণং এবমাণঃ অঘিষ্যন্ ॥ ৩৯ ॥

দ্বিপর্দ্বাসংজ্ঞে কালে বদ্য কালাত্ননঃ কালরূপং যং স্বরূপং তস্মাৎ ॥ ৪০ ॥

প্রপন্না বয়ং লোকহিতং যথা স্যাত্তথা যদাস্তাং বহামঃ । অতন্তুভক্তদ্রোহিণং স্বাং রক্ষিতুং ন সমর্থোহহমিতি শেষঃ । যন্তদো-
নিত্যসম্বন্ধাৎ ॥ ৪১ ॥

রথাস্ত্র (চক্র) পলায়মান ঐ ঋষির পশ্চাৎ পশ্চাৎ ধাবমান হইল । মুনি আপনার পৃষ্ঠ দিকে তাহাকে তক্রপে ধাবমান দেখিয়া স্রমেক্ষ গহ্বরে প্রবেশ বাসনায় মহাবেগে দৌড়িতে লাগিলেন । দৌড়িতে দৌড়িতে দিক্, আকাশ, ভূমি, বিবর, সাগর এবং লোকপাল সহ লোক সকলে তথা স্বর্গে গমন করিলেন, কিন্তু যেখানে যান্ সেই সেই স্থানেই দুঃপ্রসহ স্বদর্শন দর্শনগোচর হয় ॥ ৩৮ ॥

এই প্রকারে শরণ অন্বেষণ করিতে করিতে সর্বত্র ভ্রমণ করিয়াও যখন কুত্রাপি আপনার পরি-
ত্রায়ক প্রাপ্ত হইলেন না, তখন সন্তুস্তচিত্ত হইয়া ব্রহ্মার নিকট গমন করিলেন এবং কাতরতা প্রকাশ
পুরঃসর কহিতে লাগিলেন, ভগবন্ আত্মাষোনে ! দুঃসহ হরিচক্র হইতে আমাকে রক্ষা করুন ॥ ৩৯ ॥

ব্রহ্মা কহিলেন, পরাধীন সংজ্ঞকালে ক্রীড়ার অবসানে কালস্বরূপ যে বিষ্ণু সমুদায় দক্ষ করিতে
বাসনা করিলে ক্রভঙ্গমাত্রেন ব্রহ্মাও সমেত আমার এই স্থান তিরোহিত হইবে ॥ ৪০ ॥

অপর আমি (ব্রহ্মা), ভব, দক্ষ, ভৃগু প্রভৃতি এবং প্রজেশ, ভূতেশ, সুরেশ ইত্যাদি অমরনিকরে
যাঁহার আজ্ঞা প্রাপ্ত হইয়া যেক্রপে লোকহিত হয়, তক্রপে স্ব স্ব মন্তক দ্বারা নিয়ম সকল বহন করি-
তেছি, তুমি তাঁহার ভক্তদ্রোহী, তোমাকে রক্ষা করিতে আমার সামর্থ্য নাই ॥ ৪১ ॥

শ্রীশঙ্কর উবাচ ॥

বয়ং ন তাত প্রভবাম ভূমি যস্মিন্ পরেহ্নেহপ্যজ্ঞজীৱকোশাঃ ।

ভবন্তি কালে ন ভবন্তি হীদৃশাঃ সহস্রশো যত্র বয়ং ভ্রমামঃ ॥ ৪২ ॥

অহং সনৎকুমারশ্চ নারদো ভগবানজঃ । কপিলোপান্তরতমো দেবলো ধর্ম্ম আত্মরিঃ ॥ ৪৩ ॥

মরীচিপ্রমুখাশ্চান্যে সিদ্ধেশাঃ পারদর্শনাঃ । বিদাম ন বয়ং সর্ব্বৈঃ ধন্যায়ামায়য়া বৃত্তাঃ ।

তস্য বিশেষ্বরশ্চৈদং শস্ত্রং দুর্বিষহং হি নঃ । তমেব শরণং যাহি হুরিস্তে শং বিধাস্ততি ।

ততো নিরাশো দুর্ব্বাসাঃ পদং ভগবতো যযৌ । বৈকুণ্ঠাখ্যং বদধ্যাস্তে শ্রীনিবাসঃ শ্রিয়া সহ ॥ ৪৪ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

শ্রীকৃত্তোহপি প্রত্যাচষ্টে বয়মিতি চতুর্ভিঃ । ভূমি মহতি মহত্বমেবাহ যস্মিন্ পরে পরমেশ্বরে অজা ব্রহ্মাণঃ তে এব জীবান্তেষাং কোশা উপাধিভূতা ব্রহ্মাণ্ডবিগ্রহা দৃশ্যমানব্রহ্মাণ্ডপ্রমাণাঃ অন্তেহপি ভবন্তি জায়ন্তে নশ্তন্তি চ যত্র ব্রহ্মাণ্ডেষু লোকেশাভিমানিনো বয়ং ভ্রমামঃ ॥ ৪২ ॥

নহু সর্ব্বজ্ঞস্য তব ভ্রমঃ কুতস্তত্রাহ অহমিতি ॥ ৪৩ ॥

পারদর্শনাঃ সর্ব্বজ্ঞা অপি যস্য মায়াং ন বিদ্বাঃ ॥ ৪৪ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

বয়ং নেতি চতুষ্কং তস্যোত্যাদিপূর্ব্ববৎ ॥ ৪২—৪৫ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

যস্মিন্ পরমেশ্বরে অজা ব্রহ্মাণ এব জীবান্তেষাং কোশা উপাধিভূতাঃ ব্রহ্মাণ্ডানি অন্তেহপি ভবন্তি জায়ন্তে । নশ্তন্তি চ যত্র যেষু ব্রহ্মাণ্ডেষু লোকেশাভিমানিনো বয়ং ভ্রমামঃ ॥ ৪২ ॥

নহু সর্ব্বজ্ঞস্য তব কুতো ভ্রমস্তত্রাহ অহমিতি পারদর্শিনঃ সর্ব্বজ্ঞা অপি যস্য মায়াং ন বিদ্বাঃ ॥ ৪৩ ॥

নিরাশ ইতি শিব শিব মদ্ব্যক্তজগদ্বিদ্ভাভিমানো রসাতলং গতঃ অন্তেনাপি ব্রহ্মাদিনা কেনাপাহং ন ত্রাতঃ । মদিষ্টদেবঃ শতুর্মাং রক্ষিষ্যতীত্যশা আসীৎ সাপি ব্যর্থী বভূব । সম্প্রতি যস্য ভজেন এতাং দুঃখবহ্নিমহং প্রাপিতস্তসৌব বিকোঃ সন্নিধিমম স্বপ্রাণ রক্ষার্থং গন্তব্যো বভূব ধিষ্মে লজ্জাং প্রাণাংশ্চেতি নির্বেদো ধ্বনিতঃ ॥ ৪৪ ॥

হে রাজন্ ! দুর্ব্বাসা এইরূপে ব্রহ্মার নিকট প্রত্যাখ্যাত হইয়া কৈলাসশিখরে গমন করিলেন এবং বিষ্ণুচক্রে অত্যাধিক তাপিত হওয়াতে কাতরতা প্রকাশ করত তত্রস্থ ভগবান্ শঙ্করের শরণাপন্ন হইলেন ।

শঙ্কর কহিলেন, হে তাত ! সেই মহান্ পরমেশ্বরের সমীপে আমাদের প্রভুত্ব চলিবে না, তাঁহাতে ব্রহ্মাদি রূপ জীব সকলের উপাধিভূত ব্রহ্মাণ্ডবিগ্রহ এবং ঐ প্রকার দৃশ্যমান ব্রহ্মাণ্ড প্রমাণ অন্যান্য পদার্থ সকল কল্পিত হইয়াছে, বাহাতে লোকপালাভিমानी আমরা সহস্র সহস্র বার ভ্রান্ত হইয়া থাকি ॥ ৪২ ॥

বৎস ! আমি (শঙ্কর), সনৎকুমার, নারদ, ভগবান্ ব্রহ্মা, কপিল (যাঁহার আন্তরিক তমঃ অপগত হইয়াছে) এমত ব্যাসদেব, দেবল, ধর্ম্ম, আত্মরি ॥ ৪৩ ॥

এবং মরীচি প্রভৃতি অন্যান্য সিদ্ধেশগণ আমরা সর্ব্বজ্ঞ হইয়াও যাঁহার মায়া জানিতে পারি নাই, প্রত্যুত স্বয়ং তদীয় মায়ায় আবৃত হইয়া রহিয়াছি, সেই বিশেষ্বরের এই শস্ত্র (চক্র), স্ততরাং আগাদিগের সর্ব্বতোভাবে দুর্বিষহ, অতএব তুমি তাঁহার নিকট গিয়া শরণাপন্ন হও, তিনিই তোমার কল্যাণবিধান করিবেন । হে রাজন্ ! দুর্ব্বাসা এই প্রকারে শঙ্করের নিকটেও নিরাশ হইয়া ভগবদ্বাক্য বৈকুণ্ঠে গমন করিলেন, যেখানে ভগবান্ শ্রীনিবাস শ্রীর সহিত বিরাজ করিতেছিলেন ॥ ৪৪ ॥

সংদহ্যমানোহজিতশস্ত্রবহ্নিনা তৎপাদমূলে পতিতঃ সবেপথুঃ ।

আহাচ্যুতানন্ত মদীপ্সিত প্রভো কৃতাগসং মাহবহি বিশ্বভাবন ॥ ৪৫ ॥

অজানতা তে পরমানুভাবং কৃতং ময়াযং ভবতঃ প্রিয়াণাং ।

নিদেহি তস্তাপচিতিং বিধাতমূচ্যেত যম্মানু্যুদিতে নারকোহপি ।

শ্রীভগবানুবাচ ॥

অহং ভক্তপরাধীনো হ্যসতন্ত্র ইব দ্বিজ । সাধুভিঃ স্তম্ভদয়োভক্তৈর্ভক্তজনপ্রিয়ঃ ॥ ৪৬ ॥

শ্রীপরশ্বামী ।

হে সতামীপ্সিত মা মাং অব পাহি ॥ ৪৫ ॥

অপরাধং নিবেদয়ন্ প্রার্থয়তে অজানতেতি । অবং ছুঃখং অপচিতিং নিষ্কৃতিং মদুক্তদ্রোহে নিষ্কৃতিং ন পশ্যামীতি চেত্তবাহ
যস্য তব নাম্নি কীর্তিতে নরকস্থোহপি মুচ্যেত তস্য তব কিমশক্যমিতি ভাবঃ ॥ ৪৬ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

নারকো নরকস্থোহপি । কিং পুনস্তবাগ্রত এব শরণাগত ইত্যর্থঃ । যথোক্তং নারসিংহে । যথা যথা হরেন্মান কীর্তয়ন্তিস্ত
নারকাঃ । তথা তথা হরৌ ভক্তিমুদহস্থোদিবং যযুরিতি ॥

আত্মনঃ সর্বথা ভক্তবশত্বং স্থাপয়তি ষড়্ভিঃ তত্র তৎ প্রতিজানীতে অহমিতি । সাধুভিঃ প্রোক্তকিতকৈতবঃ মোক্ষপর্যাস্ত-
কামনারহিতৈরিত্যর্থঃ । ভক্তানাং যে জনান্তেহপি প্রিয়া যস্য তমিতি কৈমুতাং দর্শিতং ॥ ৪৬ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

মা মাং অব পাহি ॥ ৪৫ ॥

অঘমপরাধঃ অপচিতিং নিষ্কৃতিং ॥

যথা মদধীনত্বেনাস্বাতন্ত্র্যাৎ ব্রহ্মরূপদয়স্থাং ত্রাতুং নাশকুং বঃস্তথৈবাহমপি পরাধীনত্বাং ত্রাতুং ন শক্যামীত্যাহ অহমিতি নহু ত্বং
স্বয়মেব ভক্তপরাধিনী ভবসি নহু ভক্তৈঃ পরাধিনী কর্তুমিষ্টোহতত্বং স্বতন্ত্র এবাসি । সত্যং স্বতন্ত্রোহপাহং স্বেচ্ছয়ৈব ভক্তপরতন্ত্রী
ভবামীতি স্ব স্ব ভাবস্যা প্রায়োহুস্তাজ্জবাদিব শব্দঃ । এতাদৃশ মদুঃখদর্শনেহপি তব করুণানোদয়তে ইতি চেৎ সত্যং করুণা থলু যস্য
ধর্মস্তুগ্নন এব মম নাস্তীত্যাহ । সাধুভির্মোক্ষপর্যাস্ত কামনাশূন্যত্বাত্তমৈর্ভক্তৈঃ স্তম্ভদয়োভক্তৈঃ যস্য সঃ । দিৎসিতং
মোক্ষাদিকং তেষামরোচকত্বাদযোগ্যমলক্ষ্য ময়া স্বহৃদয়মেব বলাদন্তং তৈরপি তদগৃহীত্বা স্বহৃদয়েনৈকীকৃত্য সাদরং স্থাপিতমিতি
ধ্বনিঃ । অতএব তেষামনুকম্প্য এব মমানুকম্পেতি ভক্তকুপানুগামিনী ভগবৎকৃপেতি সর্বলোক প্রসিদ্ধিস্থয়া জ্ঞায়ত এবৈত্যনু-
ধ্বনিঃ । ভক্তানাং জনা অপি প্রিয়া যস্য কিমুত তে ইতি হে দ্বিজ বিপ্রবটৌ ইদমপি ন কিমপি পরামুশসীতি ভাবঃ ॥ ৪৬ ॥

ঐ ঋষি ভগবৎ পাদমূলে পতিত হইয়া কম্পিত কলেবরে বলিলেন, হে অচ্যুত ! হে অনন্ত !
হে সাধুজনের অভীতিপ্রদ ! প্রভো ! আমি মহৎ অপরাধ করিয়াছি, হে বিশ্বভাবন ! আমাকে রক্ষা
করুন ॥ ৪৫ ॥

প্রভো ! আপনার পরম অনুভাব না জানিয়া আপনকার প্রিয়ব্যক্তিদের অনিষ্ট করিয়াছি ।
হে বিধাতা ! আমার এই অপরাধের নিষ্কৃতি বিধান করিতে আজ্ঞা হউক । হে ভগবন্ ! আপনার
ভক্তদ্রোহির নিষ্কৃতি নাই এমত বলিতে পারিবেন না, যাহার নাম মাত্র কীর্তনে নরকস্থ ব্যক্তিও মুক্তি
পায় তাহার অসাধ্য কি ? ।

এই সমস্ত শ্রবণে ভগবান্ কহিলেন, অহে দ্বিজ ! আমি ভক্তপরাধীন, স্ততরাং অস্বতন্ত্রের তুল্য,
ভক্তজন আমার প্রিয় এ প্রযুক্ত সাধুভক্তেরা আমার হৃদয় গ্রাস করিয়াছে ॥ ৪৬ ॥

নাহমাত্মানমাশাসে মন্তুৈকৈঃ সমুভির্বিনা । শ্রিয়ঞ্চাত্যন্তিকীং ব্রহ্মন্ যেমাং গতিরহং পরা ॥৪৭॥
 যে দারাগার পুত্রাপ্ত প্রাণান্ বিভ্রমিগং পরং । হিত্বা মাং শরণং যাতাঃ কথং তাংস্ত্যক্তুমুৎসহে ।
 ময়ি নিব্বন্ধ হৃদয়াঃ সাধবঃ সমদর্শনাঃ । বশে কুর্বন্তি মাং ভক্ত্যা সংশ্রিয়াঃ সংপতিং যথা ॥৪৮॥
 মৎসেবয়া প্রতীতং তে সালোক্যাদি চতুর্কটং । নেচ্ছন্তি সেবয়া পূর্ণাঃ কুতোহন্যং কালবিপ্লুতং ।

শ্রীমদ্রামা ।

ন আশাসে ন স্পৃহয়ামি ॥ ৪৭ ॥

ইমং পরঞ্চ লোকং হিত্বা ॥ ৪৮ ॥

প্রতীতং প্রাপ্তমপি ॥ ৪৯ ॥

ক্রমগন্দভঃ ।

তদেব স্থাপয়তি পঞ্চতিঃ । তত্র স্বায়ত্ত্বমেব প্রমাণয়ন্ স্বরূপানন্দভাবস্য ভক্তভাবনানন্দভবান্দোগত্বং দর্শয়তি । তেন চ ভক্তভাবস্যানন্দাদিনী সারস্বতীপ্রতি নাগমতি ॥ ৪৭ ॥

তেষু কারুণ্যেহপি কারণং দর্শয়ন্ । অন্তথা স্বস্মিন্ কৃতঘ্নত্বাপাতং যোজয়তি । যে দারেতি পরং সালোক্যাদি প্রাপ্তিপথ্যস্তুঃ তদুভয়ং দৃষ্টাশ্চেন চ স্থাপয়তি । ময়ীতি যতো ময়ি নিব্বন্ধহৃদয়াঃ । অতঃ সাধবঃ প্রোক্তকৈতবাঃ অতএব সমদর্শনাঃ । অন্ততঃ রাগদ্বেষরহিতাশ্চ ॥ ৪৮ ॥

তদেবাতিশয়েন দর্শয়তি মৎসেবয়েতি কুতোহন্যদিতি সালোক্যাদীনাং কালেনাবিপ্লুতত্বং দর্শিতং ॥

শ্রীনিখনাথচক্রবর্তী ।

ভক্তান্তে কিয়ং প্রীতিবিষয়া ইতি চেৎ শৃণু তত্ত্বমিত্যাহ নাহমিতি । যত্র আরম্ভাদঃমাত্মারাম ইতি প্রদিক্তমাত্মানমপি ভক্তৈ-
 র্বিনা নাশাসে ন কাঙ্ক্ষে ইতি মৎ স্বরূপভূতানন্দাদপি মন্তুৈকৈঃ স্বরূপানন্দোহতিস্পৃহণীয় ইতি দ্বয়োরাপি চিক্রপদ্ব্যেহপি ভক্তবৈচিত্র্য-
 ভক্তেরনুগ্রহাথ্য চিদ্রূতিবিপাকরূপায়াঃ সর্বচিৎসারভূতস্বানন্দস্বরূপমাপানন্দকৃত্বাদাকর্ষকত্বাচ্চ । শ্রিয়ঃ ষড়ৈশ্বর্যসম্পত্তিঃ
 আত্মান্তিকীং নিতামপি বৈবিনা ব্রহ্মামিৎ ব্রহ্মীতি ভাবঃ । যেমাং ভক্তানামহমেব গতিরেক উপাদেয় ইত্যর্থঃ ॥ ৪৭ ॥

ভো ব্রহ্মণ্যদেব ব্রাহ্মণং মাং নোপেক্ষেত্বি চেৎ সত্যং তর্হি কিং ভক্তানুপেক্ষে ভক্তাপকারকত্ব তব রক্ষণেন স্বতএব ভক্তা-
 স্ত্যক্তা ভবেয়ুস্তত্ত্ব নোপপদ্যত এবেত্যাহ যে ইতি ভক্তাঃ খলু তে মদর্থং পরমশ্রেয়াম্পদ ছন্ত্যজ দারাদ্যাসক্তিমতাজন্ ব্রাহ্মণত্বং
 মদর্থং কিমত্যজ স্তুকুহীতি ভাবঃ । ন চাশ্বরীষেণ ন কিমপি ত্যক্তমিতি বক্তবাং । যদা ত্বয়া অশ্বরীষবদার্থং কৃত্য বিনিযুক্তা তদা
 তেন স্বদেহরক্ষাপেক্ষয়া পদমাত্রমপি নাভিক্রুতং ত্বয়া স্বাত্মারামেণ মহাবিরক্তেন স্বদেহরক্ষার্থং জগদেব পরিক্রাম্যতা ব্রহ্মরূপাদয়ো
 হপি প্রার্থিতাঃ এতেনৈব স্বস্য তস্য চ মূল্যং জানীহি কিমধিকং ত্বমবুধো বোধায়তব্য ইতি ॥

যুগ্মভিত্ত্বাদিভিরপ্যহং ভূবংশ এব তৈস্ত বশীকৃত এবাহমস্মীত্যাহ ময়ীতি । নযোব হৃদয়স্য নিব্বন্ধাং সাধবঃ নিকামাঃ সম
 দর্শনাঃ স্বস্য পরেষাঞ্চ ছুঃখাদিকং সমং পশ্যন্তঃ ॥ ৪৮ ॥

তেষাং নিকামত্বস্য পরমকাষ্ঠামাহ মৎসেবয়েতি প্রতীতং স্বতঃ প্রাপ্তমপি কুতোহন্যদিতি সালোক্যাদীনাং কালেনাবিপ্লুতত্বং

হে মুনিবর ! যে সকল মানবদের আমিই পরা গতি, সেই সমস্ত সাধু ভক্তজন ব্যতীত আমি
 আপনার আত্মাকে এবং আত্মান্তিকী শ্রীকেও ভাল বাসি না ॥ ৪৭ ॥

ফলতঃ যে সকল ব্যক্তি পুত্র, কলত্র, গৃহ, স্বজন, ধন, প্রাণ এবং ইহলোক ও পরলোক সমুদায়
 পরিত্যাগ করিয়া আমার শরণাপন্ন, আমি তাহাদিগকে পরিত্যাগ করিতে কি প্রকারে উৎসাহী হইতে
 পারি ? অহে ! সর্বত্র সমদর্শী সাধু পুরুষেরা আমার প্রতি স্ব স্ব হৃদয় বন্ধন করিয়া, যেমন সাধ্বী
 স্ত্রী সংপতিকে বশীভূত করে তাহার ঠায় আমাকে স্ব স্ব বশতাপন্ন করিয়াছে ॥ ৪৮ ॥

অপর তাহারা আমার সেবা দ্বারা সালোক্যাদি পদার্থ চতুর্কট উপস্থিত হইলেও তাহা গ্রহণ

সাধবো হৃদয়ং মহং সাধুনাং হৃদয়স্ত্বহং । মদন্ততে ন জানন্তি নাহং তেভ্যো মনাগপি ॥ ৪৯ ॥
 অয়ং হ্যাত্মাভিচারস্তে যতন্তং যাহি মাচিরং । সাধুসু প্রহিতং তেজঃ প্রহর্তুঃ কুরুতেহশিবং ॥ ৫০ ॥
 তপোবিদ্যা চ বিপ্রাণাং নিঃশ্রেয়স করে উভে । তে এষ দুর্কিনীতস্ত কল্পেতে কৰ্ত্তুরন্থথা ।
 ব্রহ্মঃস্তদগচ্ছ ভদ্রং তে নাভাগতনয়ং নৃপং । ক্ষমাপয় মহাভাগং ততঃ শান্তিৰ্ভবিষ্যতি ॥ ৫১ ॥

শ্রীদ্বয়ব্রাহ্মণী ।

আত্মনস্তদৈবভিচারো হিংসা যতোহভূৎ তমেব যাহি । অশিবং অনর্থং ॥ ৫০ ॥
 তপোবিদ্যাসম্পন্নস্য মম কথমনর্থঃ সমজনীতি বিস্ময়ং মাকাষীরিতাহ তপ ইতি ॥ ৫১ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

তদেবং পরস্পরহৃদয়স্য তাদাত্ম্যনাং সাধব ইতি ॥ ৪৯—৫১ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

দর্শয়তি কালবিপ্লু তৎ পারমেষ্ঠ্যাদি ॥

কিঞ্চ মাং সন্তাপয়তে তুভ্যং সমুচিতং ফলং দিৎসমপি যন্ন দদামি এতামেব মে পরাং ব্রহ্মণ্যতামবেহীতাহ সাধব ইতি । মহং মম
 অমরীষং জালয়িতুমিচ্ছন্তং মনুদয়মেব জালয়িতুং প্রবৃত্তোহভূরিভার্থঃ । তর্হি ত্বদপরাধ এবাং চেতুচ্চরণে পতামি প্রসীদেত্যত
 আহ সাধুনাং হৃদয়স্ত্বহং সাধুহৃদয়প্রসাদে সত্যেব মংপ্রসাদ ইত্যতো যাহি তমমরীষমেব প্রসাদয়েতি ভাবঃ । নমমরীষো মাং
 নিমন্ত্যাত্তোজয়িত্বা এব ভুক্তবানতন্তদোষং কিং ন পশুশীতি তত্রাহ । মদন্ততে ন জানন্তীতি মচ্চিকীর্ষিতমেবামরীষেণ কৃতমিতি
 ভাবঃ । তর্হি ত্বামেবাহং পৃচ্ছামি ক্রহি । ব্রাহ্মণদ্বাদশোর্মধ্যে কসাদরো ধর্ম ইতি চেৎ যাহি তমমরীষমেব পৃচ্ছ স এব ত্বাং ধর্ম-
 শাস্ত্রতত্ত্বানভিজ্ঞং বোধয়িষ্যতি মাত্র লজ্জাং কামপি কার্ষীস্তাদৃশো নাহমপি বিজ্ঞ ইতাহ নাহং তেভ্যঃ সকাশাং মনাগপি অধিকং
 জানামীত্যর্থঃ । তেন শ্রুতৌ পানীয়স্যাপিতত্বানশিতত্বয়োস্ত্বল্যদর্শনাৎ দ্বাদশী ব্রাহ্মণয়োস্ত্বল্য এবাদরঃ কৃতৌ মন্ত্রজেনামরীষেণ
 ত্বন্তনভিজ্ঞস্ত্রাজ্ঞাসীরিতি ধ্বনিঃ । দুর্কাসান্ত ফলদর্শনেন দ্বাদশ্যা এব ভক্তিত্বাং সর্কধর্মাদিক্যং নির্দারয়ন্নমরীষং কিমপি নাপৃষ্টবা-
 নিতানুধ্বনিঃ ॥ ৪৯ ॥

কিঞ্চ তদাপ তব নিস্তারোপায়ং স্পষ্টমেব ব্রবীমি শৃণুতাহ অয়মিতি যস্য বধার্থং ত্বয়া অভিচারঃ কৃতঃ তমমরীষমেব যাহি
 স এষ রূপালুস্ত্বাং ত্রাসাতে নাত্ত ইতি ভাবঃ । ন চামরীষং ত্বং স্বজন্মদং মন্তোথা ইতাহ । সাধুধিতি ॥ ৫০ ॥

তপোবিদ্যাসম্পন্নস্য মম কুতস্তরামমরীষাং ক্ষত্রিয়াং পরিভ্রাণং যুজাতে ইতি চেদপাত্রস্য তব তপোবিদ্যে নৈব স্তঃ প্রতুত
 তে বিপরীতে এবত্যাহ তপ ইতি । দুর্কিনীতস্য কৰ্ত্তুস্তদাশ্রয়স্য অন্থথা কল্পেতে বিপরীতফলে ভবতঃ ॥ ৫১ ॥

করিতে ইচ্ছা করে না, সেবাতেই পরিতৃপ্ত হইয়া থাকে, ইহাতে কালনাশ অন্ত বস্তুতে তাহাদের
 অভিলাষ হইবে সম্ভাবনা কি ? অপর যে সকল পুরুষ আমাতে স্ব স্ব হৃদয় অর্পণ করিয়া থাকে,
 আমি তাহাদিগের হৃদয় অবগত আছি, তাহারা আমা ব্যতীত অন্য কাহাকেও জানে না, আমিও
 তাহাদের ব্যতীত কিছু জানি না ॥ ৪৯ ॥

অতএব হে বিপ্র ! তোমার এই হিংসা যাঁহা হইতে জন্মিয়াছে, তাঁহারই নিকট যাও, বিলম্ব
 করিও না । মুনে ! তোমার কি জ্ঞাত নাই, সাধুজনের প্রতি যে তেজঃ প্রহিত হয়, তাহাতে প্রহর্তা
 রই অনিষ্ট ঘটিয়া থাকে ॥ ৫০ ॥

ব্রাহ্মণদিগের তপস্তা ও বিদ্যা এই উভয় নিঃশ্রেয়স্কর সত্য, কিন্তু দুর্কিনীত কৰ্ত্তার পক্ষে তদ্ব্যয়ই
 বিপরীত ফল জন্মাইয়া দেয় । পরন্তু এক্ষণে আপনকার তপোবিদ্যা মনে করিয়া এই অনর্থ ঘটনায়
 বিস্ময় প্রকাশ করা অকর্তব্য । এখন মহাভাগ নাভাগতনয় অমরীষ সমীপে গমন কর, তোমার
 মঙ্গল হউক, সেই ক্ষৌণীপতিকে ক্ষমা করাইতে যত্ন পাও, তাহা হইলে উপস্থিত উৎপাতের শান্তি
 হইবে ॥ ৫১ ॥